

562623-2026 - Hange

Saksamaa – Uurimis- ja arendustöö nõustamisteenused – 10028448-Strengthening data methodologies and monitoring systems for Gender-inclusive urban mobility in Brazil

OJ S 155/2026 13/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

E-posti aadress: giuliafrancesca.kearney@twobirds.com

Hankija õiguslik vorm: Keskkvalitsusasutuse kontrollitav riigi osalusega äriühing

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: 10028448-Strengthening data methodologies and monitoring systems for Gender-inclusive urban mobility in Brazil

Kirjeldus: Brazil's public transport systems are currently facing a structural crisis, with ridership falling by more than 30% since 2019. This situation disproportionately affects women and people of color, who are the primary users of the system and depend on it for access to basic rights such as health, education, and employment. Insufficient spatial coverage and low service quality reinforce a downward spiral of declining revenue and social exclusion. The "Just Transition in Urban Mobility in Brazil" project, implemented by GIZ in partnership with the Ministry of Cities (MCid), aims to create the conditions to improve the quality of public transport with a focus on the specific needs of women, black and vulnerable people, in addition to including them in various positions in the system, to ensure that such groups participate in decision-making. The project addresses the lack of data-based evidence and gender-sensitive standards in national and local planning. By strengthening the knowledge of relevant stakeholders and anchoring equity criteria in national policies and monitoring systems, the project seeks to catalyze a structural shift towards an inclusive and evidence-based urban mobility governance in Brazil. GIZ intends to contract a service aim to strengthen capacities and develop procedures for data collection, processing and use, research methodologies and monitoring systems in urban mobility planning in Brazil at national and subnational levels, incorporating the needs of women, people of color and vulnerable groups. To achieve this goal, the specific objectives are: - Develop and validate data collection and processing procedures, as well as a research methodology, to systematically integrate the needs of the target group into urban mobility planning. - Design and validate a methodology for integrating multiple data sources to strengthen inclusive urban mobility planning, with a focus on the target group. - Deliver capacity-building activities for partners and strategic actors through training activities, including courses, training and innovative formats. - Provide technical advisory services to pilot cities and support the implementation of project activities within the scope of the contract.

Menetluse tunnus: f93ee359-f530-4d6c-bc3e-ae933858a5b7

Sisemine tunnus: 10028448

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 73200000 Uurimis- ja arendustöö nõustamisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 73220000 Arendustöö nõustamisteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik: Brasiilia

Lisateave: Please see the tender documents.

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXTRY6YTTQX3KFH# Communication / questions can only be submitted using GIZ's eProcurement Tender Platform for the award of contracts.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Kuritegelikus ühenduses osalemine: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Rahapesu või terrorismi rahastamine: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Pettus: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Korruptsioon: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Maksejõuetus: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Vara haldab likvideerija: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Äritegevus on peatatud: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Tõsine ametialane rikkumine: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatus nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: 10028448-Strengthening data methodologies and monitoring systems for Gender-inclusive urban mobility in Brazil

Kirjeldus: The consultant's team combines strategic management, technical expertise, and operational support, complemented by flexible expert pools that ensure responsiveness to the project's multi-country and multi-sectoral nature. The contractor is responsible for providing the following work packages, and other activities can be added to the scope. Work package 1: Management and monitoring The contractor's role focuses on management, coordination with key partners, and the overall monitoring of implementation. The activities involve the foundation for governance, follow-up, and continuous oversight, supporting the delivery of the outputs. Work package 2 - Development of data methodologies: Development, review, redesign and development of data collection methods, research, and analyses sensitive to gender, focus on cisgender and transgender women, race, and person with disabilities. The work package focuses on strengthening the basis for local urban mobility planning through the development, testing and validation of data collection and analysis methodologies, monitoring indicators, and guidance for integration with national systems. Work package 3 - Strengthening national monitoring: Focuses on strengthening national monitoring and data system by improving methodologies, indicators, and digital tools, with focus on the integration of gender, race, and georeferenced data. The objective is to develop thematic data analysis and integration proposals of different data sources for planning and national urban mobility monitoring, validated by relevant stakeholders. Work package 4- Support to pilot cities: Focuses on the technical structuring and operationalization of priority measures in up to three pilot cities. The objective is to support cities in developing and applying data-driven tools, scenarios and methodologies to assess the social, economic and environmental impacts of the energy and technological transition in urban transport systems, while strengthening monitoring systems, institutional capacities and the dissemination of good practices at local and national levels.

Sisemine tunnus: 10028448

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 73200000 Uurimis- ja arendustöö nõustamisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 73220000 Arendustöö nõustamisteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik: Brasiilia

Lisateave: Please see the tender documents.

5.1.3. Eeldatav kestus

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

Muu informatsioon uuendamise kohta: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Keskkonnamõju vähendamine

Kirjeldus: Please see tender documents.

Strateegilise hanke eesmärk: Sotsiaalsete eesmärkide täitmine

Kirjeldus: Please see tender documents.

Keskkonnamõju vähendamist käsitlev lähenemisviis: Kliimamuutustega kohanemine, Kliimamuutuste leevendamine

Sotsiaalse eesmärgi edendamine: Etniline võrdõiguslikkus, Sooline võrdõiguslikkus

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: EN-A1: Principles for the execution of orders (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): The eligibility criteria are not from the same category as stipulated above, as there is no suitable category. 1. Self-declaration: name of company and address, tax ID, registration and commercial register number or equivalent register in accordance with the legal provisions of the country of origin. 2. No grounds for exclusion pursuant to § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG, EU-Russia sanctions 3. Declaration of bidding consortium and/or declaration of subcontractors (if applicable)

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: EN-B1: Technical and professional ability (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): 1. The technical assessment is only based on reference projects with a minimum commission value of 150.000 EUR (net). 2. At least 2 reference projects in the technical field Methods for collecting, processing, and managing gender- and race-disaggregated urban mobility data, 1 reference project in the technical field Monitoring urban mobility at local and national level, 1 reference project in the technical field including gender- and race sensitive aspects in public policies (national or subnational level) and 2 reference projects in the technical field including gender- and race-sensitive aspects in urban development or mobility projects at subnational level and of all these references at least 3 reference projects in Brazil and of all these references at least 2 reference projects including the developing or implementing of training courses in the last 36 months.

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: EN-C1: Economic and financial standing (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Average annual turnover for the last three years (last-but-four financial year can be included in case of tenders held within 6 months of end of last financial year), at least: 1.000.000 EUR (net).

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: EN-C2: Economic and financial standing (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Average number of employees and managers in the last three calendar years, at least 10 persons.

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: inglise keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 03/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6YTTQX3KFH/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6YTTQX3KFH>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6YTTQX3KFH>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel, inglise keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 10/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 111 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammern des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected; 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice; 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids; 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Registreerimisnumber: 993-80072-52

Postiaadress: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Linn: Eschborn

Sihtnumber: 65760

Riik – jaotus (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: giuliafrancesca.kearney@twobirds.com

Telefon: +49 40 460 63 6175

Internetiaadress: <https://www.giz.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammern des Bundes

Registreerimisnumber: 022894990

Postiaadress: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53113

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +49 2289499-0

Faks: +49 2289499-163

Internetiaadress: <https://www.bundeskartellamt.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

8ba63695-6f61-470f-a3e9-cad2682c2e4e-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

Kirjeldus

:

Amendments to the tender documents

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: PROCEDURE

Muudatuste kirjeldus: we have amended the price list and added information to the Terms of Reference concerning the settlement of Transfer cost. Please refer to version 2 of these documents (V2).

Hankedokumente muudeti: 12/08/2026

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 84865c79-a122-42e0-93a2-088af9a35885 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 12/08/2026 11:34:50 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: inglise keel

Teate avaldamise number: 562623-2026

ELT S väljaande number: 155/2026

Avaldamise kuupäev: 13/08/2026